

MATMÄSSIG

GR

NL



Design and Quality
IKEA of Sweden



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για τον πλήρη κατάλογο των διορισμένων Παρόχων Τεχνικής Υποστήριξης της IKEA και για σχετικούς εθνικούς αριθμούς τηλεφώνου.



NEDERLANDS

Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven voor aftersales met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	4
NEDERLANDS	27

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	4	Φροντίδα και καθάρισμα	19
Οδηγίες για την ασφάλεια	7	Αντιμετώπιση προβλημάτων	20
Εγκατάσταση	9	Τεχνικά χαρακτηριστικά	23
Ηλεκτρική σύνδεση	10	Ενεργειακή απόδοση	23
Περιγραφή προϊόντος	12	Περιβαλλοντικά θέματα	24
Καθημερινή χρήση	14	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	24
Πίνακας μαγειρέματος	17		
Οδηγίες για μαγειρικά σκεύη	18		

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν την χρησιμοποιείτε και όταν ψύχεται.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Χρειάζεται προσοχή για να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις.
- Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μαγείρεμα χωρίς επιτήρηση σε εστίες με λάδι ή λίπος μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό για να σβήσετε πυρκαγιά από το μαγείρεμα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και καλύψτε τις φλόγες με π.χ. πυρίμαχη κουβέρτα ή καπάκι.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μη φυλάσσετε αντικείμενα επάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- Μην τοποθετείτε πάνω στην επιφάνεια της εστίας μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, γιατί μπορούν να ζεσταθούν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πριν την εγκαταστήσετε στην ενσωματωμένη δομή.
- Πριν από τη συντήρηση, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε την αντίσταση της εστίας από το χειριστήριό της, χωρίς να βασίζεστε στον αισθητήρα σκευών.
- Εάν υπάρχουν ρωγμές στην υαλοκεραμική / γυάλινη επιφάνεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα. Σε περίπτωση που η συσκευή είναι συνδεδεμένη απευθείας στην παροχή ρεύματος με κουτί σύνδεσης, αφαιρέστε την ασφάλεια για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Σε κάθε περίπτωση, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά εστιών του κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος ή που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα ή προστατευτικά εστιών που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

Οδηγίες για την ασφάλεια

Εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.

i Ακολουθείτε τις Οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται με τη συσκευή.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από άλλες συσκευές και μονάδες.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Στεγανοποιήστε τις κομμένες επιφάνειες με υλικό στεγανοποίησης, ώστε να αποτραπεί η διόγκωσή τους από την υγρασία.
- Προστατέψτε το κάτω μέρος της συσκευής από ατμούς και υγρασία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή δίπλα σε πόρτα ή κάτω από παράθυρο. Έτσι, αποτρέπεται η πτώση ζεστών μαγειρικών σκευών από τη συσκευή κατά το άνοιγμα της πόρτας ή του παραθύρου.
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος κάτω από τις εστίες είναι επαρκής για την κυκλοφορία του αέρα.
- Το κάτω μέρος της συσκευής μπορεί να θερμανθεί πολύ. Αν η συσκευή εγκατασταθεί πάνω από τα συρτάρια, φροντίστε να τοποθετήσετε ένα μη εύφλεκτο διαχωριστικό πλαίσιο κάτω από τις συσκευές για να αποφεύγεται η πρόσβαση στο κάτω μέρος.

Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί σωστά. Οι χαλαρές ή λανθασμένες συνδέσεις στο καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως (κατά περίπτωση), μπορούν να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση του ακροδέκτη.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να μπερδεύεται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί προστασία από ηλεκτροπληξία.
- Χρησιμοποιήστε τον σφιγκτήρα ανακούφισης καταπόνησης στο καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως (κατά περίπτωση) δεν έρχεται σε επαφή με τη ζεστή συσκευή ή με ζεστά μαγειρικά σκεύη κατά τη σύνδεση της συσκευής στην πρίζα ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας (κατά περίπτωση) ή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή έναν ηλεκτρολόγο για την αλλαγή ενός κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση ή μονωμένων τμημάτων πρέπει να στερεώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή της χωρίς εργαλεία.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση,

βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φιν τροφοδοσίας.

- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φιν τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φιν τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την υποδοχή), διακόπτες διαφυγής ρεύματος και ρελέ.
- Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει μια συσκευή απομόνωσης που σας επιτρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο σε όλους τους πόλους. Η συσκευή απομόνωσης πρέπει να έχει πλάτος ανοίγματος επαφής τουλάχιστον 3 mm.

Χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, τις ετικέτες και την προστατευτική μεμβράνη (κατά περίπτωση) πριν από την πρώτη χρήση.
- Φροντίστε τα ανοίγματα αερισμού να είναι ελεύθερα από εμπόδια.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.
- Ορίστε τις ζώνες μαγειρέματος στη θέση «Απενεργοποίηση» μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε μαχαιροπίρουνα ή καπάκια από καταρολάκια πάνω στις ζώνες μαγειρέματος. Μπορεί να ζεσταθούν.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν είναι σε επαφή με νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.
- Εάν υπάρξουν ρωγμές στην επιφάνεια της συσκευής, αποσυνδέστε την αμέσως από την παροχή ρεύματος. Με αυτόν τον

τρόπο, αποτρέπεται πιθανή ηλεκτροπληξία.

- Οι χρήστες με βηματοδότη πρέπει να διατηρούν απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος, όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Όταν τοποθετείτε φαγητό μέσα σε ζεστό λάδι, μπορεί να υπάρξει πιτσίσισμα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης

- Τα λίπη και το λάδι απελευθερώνουν εύφλεκτους ατμούς όταν θερμαίνονται. Κρατάτε γυμνές φλόγες ή θερμά αντικείμενα μακριά από λίπη και λάδια όταν τα χρησιμοποιείτε στο μαγείρεμα.
- Οι ατμοί που απελευθερώνει το πολύ ζεστό λάδι μπορεί να προκαλέσουν αυθόρμητη ανάφλεξη.
- Το χρησιμοποιημένο λάδι, που μπορεί να περιέχει υπολείμματα τροφίμων, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά σε χαμηλότερη θερμοκρασία από το λάδι που χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε ζεστά μαγειρικά σκεύη επάνω στον πίνακα χειριστηρίων.
- Μην τοποθετείτε το ζεστό κάλυμμα σκευών στη γυάλινη επιφάνεια των εστίων.
- Μην αφήνετε να στεγνώσει το περιεχόμενο των μαγειρικών σκευών καθώς μαγειρεύετε.
- Προσέξτε να μην αφήσετε αντικείμενα ή μαγειρικά σκεύη να πέσουν πάνω στη συσκευή. Η επιφάνεια μπορεί να καταστραφεί.
- Μην ενεργοποιείτε τις ζώνες μαγειρέματος με άδεια σκεύη ή χωρίς σκεύη.
- Μην τοποθετείτε αλουμινοχαρτο επάνω στη συσκευή.
- Τα μαγειρικά σκεύη από χυτοσίδηρο ή αυτά με φθαρμένη βάση μπορούν να χαράξουν τη γυάλινη / υαλοκεραμική

επιφάνεια. Να σηκώνετε πάντα αυτά τα αντικείμενα όταν πρέπει να τα μετακινήσετε στην επιφάνεια μαγειρέματος.

Φροντίδα και καθάρισμα

- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκάσμο με νερό ή ατμό για το καθάρισμα της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/ λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος


και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

Απόρριψη

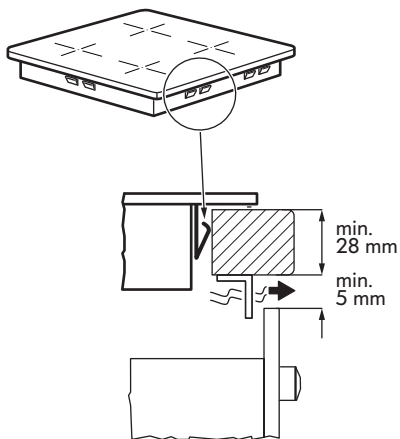
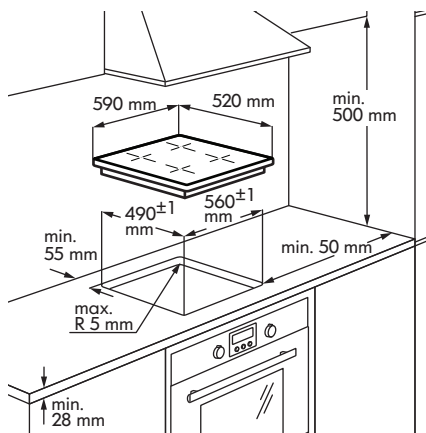
 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.

Εγκατάσταση

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Γενικές πληροφορίες



- i** Η διαδικασία εγκατάστασης θα πρέπει να τηρεί τους νόμους, τους κανονισμούς, τις οδηγίες και τα πρότυπα (κανόνες και κανονισμούς ηλεκτρικής ασφάλειας, κατάλληλη ανακύκλωση σύμφωνα με τους κανονισμούς, κ.λπ.) που ισχύουν στη χώρα όπου χρησιμοποιείται η συσκευή!

- Για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, ανατρέξτε στις Οδηγίες Συναρμολόγησης.
- Αν δεν υπάρχει φούρνος κάτω από τις εστίες, εγκαταστήστε ένα διαχωριστικό πλαίσιο κάτω από τη συσκευή σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης.
- Μη χρησιμοποιείτε υλικό στεγανοποίησης από σιλικόνη μεταξύ της συσκευής και του πάγκου.

Ηλεκτρική σύνδεση

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.

Ηλεκτρική σύνδεση

- Πριν από τη σύνδεση, ελέγξτε αν η ονομαστική τάση της συσκευής, η οποία παρέχεται στην πινακίδα τεχνικών

χαρακτηριστικών, αντιστοιχεί με τη διαθέσιμη τάση τροφοδοσίας. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο κάτω περίβλημα των εστιών.

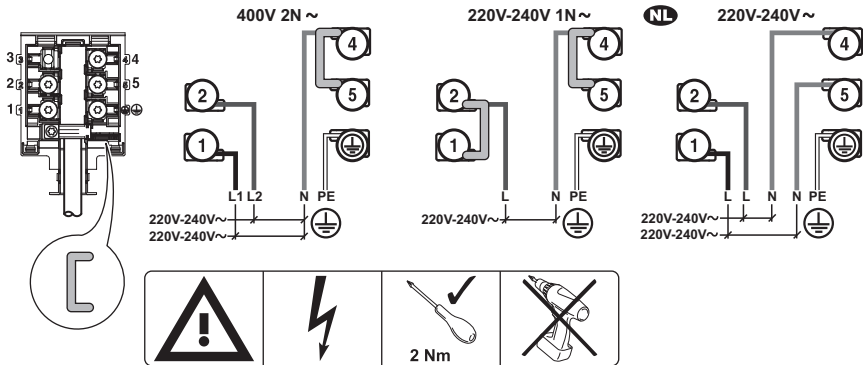
- Ακολουθήστε το διάγραμμα συνδεσμολογίας (βρίσκεται στην κάτω επιφάνεια του περιβλήματος των εστιών).
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά που παρέχονται από το τμήμα σέρβις ανταλλακτικών.
- Η συσκευή δεν παρέχεται με καλώδιο τροφοδοσίας. Προμηθευτείτε το κατάλληλο από εξειδικευμένο κατάστημα. Η μονοφασική ή η διφασική

σύνδεση απαιτεί καλώδιο τροφοδοσίας ελάχιστης θερμοκρασιακής σταθερότητας 70°C. Το καλώδιο χρειάζεται υποχρεωτικά καλύμματα στις άκρες. Σύμφωνα με τους κανονισμούς IEC, για την μονοφασική σύνδεση χρησιμοποιείστε: καλώδιο τροφοδοσίας 3 x 4mm² και για τη διφασική σύνδεση: καλώδιο τροφοδοσίας 4 x 2,5mm². Σεβαστείτε κατά προτεραιότητα τους εθνικούς κανονισμούς.

- Θα πρέπει να ενσωματώσετε τα μέσα για αποσύνδεση στην σταθερή καλωδίωση.

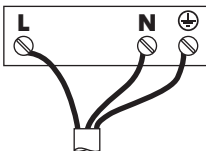
- Θα πρέπει η σύνδεση και οι σύνδεσμοι να πραγματοποιηθούν όπως απεικονίζεται στο διάγραμμα συνδεσμολογίας.
- Το καλώδιο γείωσης συνδέεται στον ακροδέκτη και πρέπει να έχει μεγαλύτερο μήκος από τα ηλεκτρικά καλώδια.
- Στερεώστε το καλώδιο σύνδεσης με συνδετήρες ή σφιγκτήρες καλωδίου.

Διάγραμμα σύνδεσης



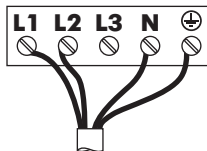
i Τοποθετήστε τις γέφυρες ανάμεσα στις βίδες όπως απεικονίζεται.

Σύνδεση παροχής ρεύματος 1 φάσης



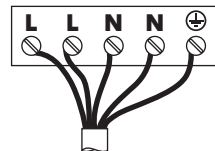
Χρώματα καλωδίωσης:
 ⚡ Κίτρινο / πράσινο
 N Μπλε

Σύνδεση παροχής ρεύματος 2 φάσεων



Χρώματα καλωδίωσης:
 ⚡ Κίτρινο / πράσινο
 N Μπλε

NL Σύνδεση παροχής ρεύματος 2 φάσεων



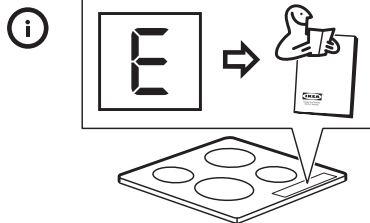
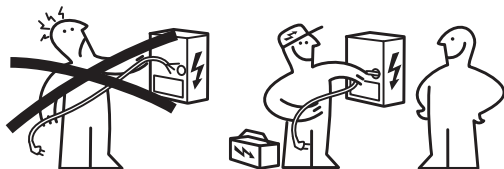
Χρώματα καλωδίωσης:
 ⚡ Κίτρινο / πράσινο
 N Μπλε

L	Μαύρο ή καφέ	L1	Μαύρο	N	Μπλε
		L2	Καφέ	L	Μαύρο
				L	Καφέ

i Σφίξτε καλά τις βίδες του ακροδέκτη!

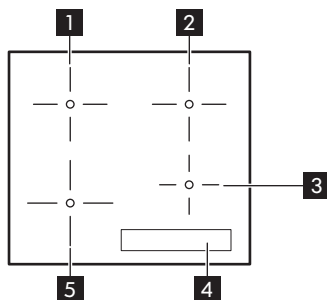
Αφού συνδέσετε τις εστίες στο ρεύμα, ελέγξτε αν όλες οι ζώνες μαγειρέματος είναι έτοιμες προς χρήση. Τοποθετήστε μια κατσαρόλα με λίγο νερό στη ζώνη μαγειρέματος και ορίστε τη ρύθμιση ισχύος για την κάθε ζώνη στο μέγιστο επίπεδο για σύντομο χρονικό διάστημα.

i Αν ανάψουν τα σύμβολα **E3** ή **E8** στην οθόνη αφού ενεργοποιήσετε τις εστίες για πρώτη φορά, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».



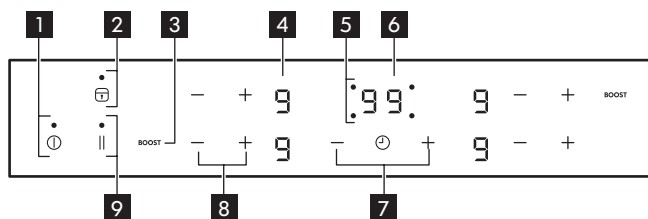
Περιγραφή προϊόντος

Διάταξη επιφάνειας μαγειρέματος



- 1 Μονή ζώνη μαγειρέματος (180 mm) 1.800 W
- 2 Μονή ζώνη μαγειρέματος (180 mm) 1.800 W, με Ενίσχυση Ισχύος 2.500 W
- 3 Μονή ζώνη μαγειρέματος (145 mm) 1.400 W
- 4 Χειριστήριο
- 5 Μονή ζώνη μαγειρέματος (210 mm) 2.300 W, με Ενίσχυση Ισχύος 3.200 W

Διάταξη χειριστηρίου



- 1** ⏻ Για να ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της συσκευής.
- 2** 🔒 Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας Κλείδωμα / Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά / Λειτουργία καθαρισμού.
- 3** **BOOST** Για ενεργοποίηση της λειτουργίας Booster (Στην οθόνη εμφανίζεται **P**).
- 4** Ένδειξη ρύθμισης ισχύος: **0**, **1** - **9**.
- 5** ⏸ Ενδείξεις χρονοδιακόπτη για τις ζώνες μαγειρέματος.
- 6** Ένδειξη χρονοδιακόπτη: **00** - **99** λεπτά.
- 7** **+** / **-** Για αύξηση ή μείωση του χρόνου.
- 8** **+** / **-** Για αύξηση ή μείωση της ρύθμισης ισχύος.
- 9** **||** Για ενεργοποίηση της λειτουργίας Παύση.

Ενδείξεις ρύθμισης ισχύος

Οθόνη	Περιγραφή
0	Η ζώνη μαγειρέματος είναι απενεργοποιημένη.
1 - 9	Η ζώνη μαγειρέματος είναι ενεργοποιημένη.
 	Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Παύση.
P	Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Booster.
E + ψηφίο	Υπάρχει δυσλειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».
H	Κάποια ζώνη μαγειρέματος είναι ακόμα ζεστή (υπολειπόμενη θερμότητα).
L	Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Κλείδωμα / Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά / Λειτουργία καθαρισμού.
F	Το μαγειρικό σκεύος δεν είναι σωστό ή είναι πολύ μικρό ή δεν έχει τοποθετηθεί μαγειρικό σκεύος στη ζώνη μαγειρέματος.
-	Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Αυτόματη Απενεργοποίηση.

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! **[H]** Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων από την υπολειπόμενη θερμότητα.

Οι ενδείξεις υποδεικνύουν το επίπεδο της υπολειπόμενης θερμότητας για τις ζώνες μαγειρέματος που χρησιμοποιείτε εκείνη τη στιγμή. Οι ενδείξεις μπορεί επίσης να

ενεργοποιηθούν για τις διπλάνες ζώνες μαγειρέματος ακόμα και αν δεν τις χρησιμοποιείτε.

Οι επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος παράγουν την απαιτούμενη θερμότητα για τη διαδικασία μαγειρέματος απευθείας στη βάση του μαγειρικού σκεύους. Η υαλοκεραμική επιφάνεια θερμαίνεται από τη θερμότητα του μαγειρικού σκεύους.

Καθημερινή χρήση

⌚ Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση

Αγγίξτε το ⌚ για 1 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Αυτόματη Απενεργοποίηση

Η λειτουργία απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή, εάν:

- έχουν απενεργοποιηθεί όλες οι ζώνες μαγειρέματος.
- δεν επιλέξετε ρύθμιση ισχύος μετά την ενεργοποίηση της συσκευής.
- καλύψετε κάποιο σύμβολο με κάποιο αντικείμενο (μια κατσαρόλα, ένα πανί, κ.λπ.) για περισσότερο από περίπου 10 δευτερόλεπτα.
- δεν απενεργοποιήσετε μια ζώνη μαγειρέματος μετά από ένα καθορισμένο χρόνο ή αν δεν αλλάξετε τη ρύθμιση ισχύος ή αν παρουσιασθεί υπερθέρμανση (π.χ. όταν τελειώσει το νερό σε μια κατσαρόλα). Ανάβει το σύμβολο **[]**. Πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά, θα πρέπει να ρυθμίσετε τη ζώνη μαγειρέματος σε **[0]**.

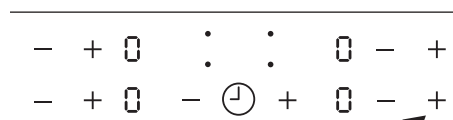
Ρύθμιση ισχύος	Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από
[1] , [1] - [2]	6 ώρες
[3] - [4]	5 ώρες
[5]	4 ώρες

Ρύθμιση ισχύος	Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από
[6] - [9]	1,5 ώρες

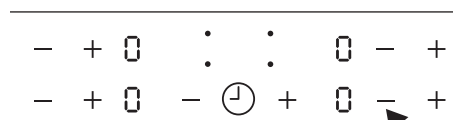
- i** Εάν χρησιμοποιηθεί μη κατάλληλο μαγειρικό σκεύος, ανάβει το **[F]** στην οθόνη και μετά από 2 λεπτά η ένδειξη της ζώνης μαγειρέματος απενεργοποιείται.

Προσαρμογή της ρύθμισης ισχύος

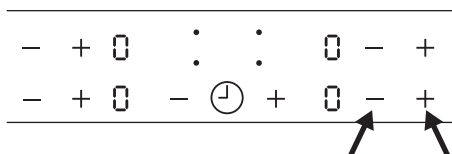
Αυξήστε τη ρύθμιση ισχύος με το **+**.



Μειώστε τη ρύθμιση ισχύος με το **-**.



Αγγίξτε ταυτόχρονα τα **+** και **-** της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος για να την απενεργοποιήσετε. Οι ρυθμίσεις θα επανέλθουν στο **[9]**.



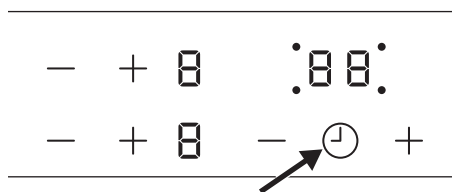
Χρήση της λειτουργίας Booster

Η λειτουργία Booster καθιστά διαθέσιμη επιπλέον ισχύ για τις επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος. Αγγίξτε το **BOOST** για να την ενεργοποιήσετε, στην οθόνη ανάβει η ένδειξη **[P]**. Μετά από 10 λεπτά κατά το μέγιστο, οι επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος επιστρέφουν αυτόματα στη ρύθμιση ισχύος **[9]**.

⌚ Χρήση του Χρονοδιακόπτη

Αγγίξτε επανειλημμένα το **⌚** μέχρι η ένδειξη της επιθυμητής ζώνης μαγειρέματος να αρχίσει να αναβοσβήνει. Για παράδειγμα,

για την εμπρός δεξιά ζώνη το **.00**.



Πατήστε το **+** ή το **-** του Χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε την ώρα από **00** έως **99** λεπτά. Όταν η ένδειξη της ζώνης μαγειρέματος αναβοσβήνει πιο αργά, ο Χρονοδιακόπτης εκτελεί αντίστροφη μέτρηση. Επιλέξτε τη ρύθμιση ισχύος.

Όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση ισχύος και έχει ολοκληρωθεί το χρονικό διάστημα, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, θα αναβοσβήσει το **00** και η ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί.

Αγγίξτε το **⌚** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία για την επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος. Η ένδειξη της ζώνης μαγειρέματος αναβοσβήνει πιο γρήγορα.

Πατήστε το **-** και ο χρόνος που απομένει μετράει αντίστροφα μέχρι το **00**. Η ένδειξη της ζώνης μαγειρέματος σβήνει.

Μετρητής Λεπτών

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία ως **Μετρητής Λεπτών** όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αλλά οι ζώνες μαγειρέματος δεν λειτουργούν. Η ένδειξη ρύθμιση ισχύος εμφανίζει το **0**.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το **⌚**. Αγγίξτε το **+** ή το **-** για να ρυθμίσετε τον χρόνο.

Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και αναβοσβήνει η ένδειξη **00**.

Αγγίξτε το **⌚** για να σταματήσετε το σήμα.

(i) Η λειτουργία δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία των ζωνών μαγειρέματος.

Παύση

Η λειτουργία ρυθμίζει όλες τις ζώνες μαγειρέματος που είναι ενεργοποιημένες στη χαμηλότερη ρύθμιση ισχύος **[U]**. Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ισχύος. Η λειτουργία δεν σταματά τη λειτουργία του Χρονοδιακόπτη.



- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, αγγίξτε το **||**. Ανάβει το σύμβολο **[U]**.
- Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, αγγίξτε το **||**. Ενεργοποιείται η ρύθμιση ισχύος που είχατε επιλέξει προηγουμένως.


Κλειδωμα / Λειτουργία καθαρισμού

Μπορείτε να κλειδώσετε το χειριστήριο και να παραμείνουν οι ζώνες μαγειρέματος σε λειτουργία. Αυτό αποτρέπει την ακούσια αλλαγή της ρύθμισης ισχύος.

- i** Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να καθαρίσετε την επιφάνεια των εστιών κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, αν είναι απαραίτητο.

Επιλέξτε πρώτα τη ρύθμιση ισχύος.

Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το . Ανάβει το σύμβολο  για 4 δευτερόλεπτα. Ο Χρονοδιακόπτης παραμένει σε λειτουργία.





Για να διακόψετε τη λειτουργία, αγγίξτε το . Ενεργοποιείται η ρύθμιση ισχύος που είχατε επιλέξει προηγουμένως.

Όταν απενεργοποιήσετε τη συσκευή, διακόπτετε και αυτή τη λειτουργία.





Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά

Αυτή η λειτουργία εμποδίζει την ακούσια χρήση της συσκευής.




Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία:

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το . Μην ορίσετε ρύθμιση ισχύος.
- Αγγίξτε το  για 4 δευτερόλεπτα. Ανάβει το σύμβολο .
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή με το .


Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία:

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το . Μην ορίσετε ρύθμιση ισχύος. Αγγίξτε το  για 4 δευτερόλεπτα. Ανάβει το σύμβολο .
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή με το .

Για να παρακάμψετε τη λειτουργία μόνο για μια περίοδο μαγειρέματος:

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το . Ανάβει το σύμβολο .
- Αγγίξτε το  για 4 δευτερόλεπτα. Ορίστε τη ρύθμιση ισχύος εντός 10








δευτερολέπτων. Μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή.

- Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή με το , η λειτουργία ενεργοποιείται ξανά.


OffSound Control (Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση των ήχων)


Αρχικά, οι ήχοι της συσκευής είναι ενεργοποιημένοι.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ήχων:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αγγίξτε το  για 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη ανάβει και σβήνει.
- Αγγίξτε το  για 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη  ή  ανάβει.
- Αγγίξτε το  του Χρονοδιακόπτη για να επιλέξετε ένα από τα εξής:
 -  - ο ήχος είναι απενεργοποιημένος.
 -  - ο ήχος είναι ενεργοποιημένος.

Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας, περιμένετε μέχρι η συσκευή να απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Όταν η λειτουργία είναι ρυθμισμένη σε , ακούτε τον ήχο μόνο όταν:

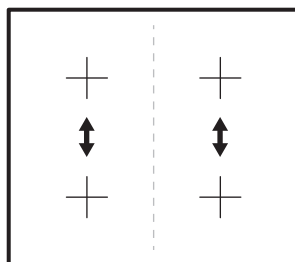
- αγγίξτε το ,
- ενεργοποιείται ο Μετρητής Λεπτών,
- τοποθετήσατε κάτι επάνω στο χειριστήριο.

- i** Εάν υπάρχει πρόβλημα με την ηλεκτρική παροχή και η συσκευή απενεργοποιηθεί, δεν διατηρεί τις προηγούμενες ρυθμίσεις.

Λειτουργία εναλλαγής ισχύος


- Οι ζώνες μαγειρέματος είναι ομαδοποιημένες σύμφωνα με την τοποθεσία και τον αριθμό των φάσεων στις εστίες. Δείτε την εικόνα.
- Η κάθε φάση έχει μέγιστη ηλεκτρική ισχύ 3.700 W.
- Η λειτουργία διαιρεί την ισχύ ανάμεσα στις ζώνες μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες στην ίδια φάση.


- Η λειτουργία ενεργοποιείται όταν η συνολική ηλεκτρική ισχύς των ζωνών μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες σε μία φάση υπερβαίνει τα 3.700 W.
- Η λειτουργία μειώνει την ισχύ των άλλων ζωνών μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες στην ίδια φάση.
- Η ένδειξη ρύθμισης ισχύος των ζωνών μαγειρέματος που μειώθηκαν εναλλάσσεται ανάμεσα σε δύο επίπεδα.




Πίνακας μαγειρέματος

Σκάλα μαγειρέματος	Χρήση:	Χρόνος (λεπ.)	Συμβουλές
1	Διατήρηση θερμοκρασίας μαγειρεμένων φαγητών.	όσο απαιτείται	Τοποθετήστε ένα καπάκι στο σκεύος.
1 - 2	Σάλτσα ολλαντέζ, λιώσιμο βουτύρου, σοκολάτας, ζελατίνας.	5 - 25	Ανακατεύετε ανά διαστήματα.
1 - 2	Στερεοποίηση: ομελέτα, ψητά αυγά.	10 - 40	Μαγειρεύετε με το καπάκι.
2 - 3	Σιγανό βράσιμο ρυζιού και φαγητών με βάση το γάλα, ζεστάμα έτοιμων φαγητών.	25 - 50	Προσθέστε υγρά σε τουλάχιστον διπλάσια ποσότητα από το ρύζι, ανακατεύετε στο ενδιάμεσο τις συνταγές που περιέχουν γάλα.
3 - 4	Λαχανικά, ψάρι και κρέας στον ατμό.	20 - 45	Προσθέστε μερικές κουταλιές υγρού.
4 - 5	Πατάτες στον ατμό.	20 - 60	Χρησιμοποιήστε το πολύ ¼ l νερό για 750 g πατάτες.
4 - 5	Μαγείρεμα μεγαλύτερων ποσοτήτων τροφίμων, σούπες και φαγητά κατσαρόλας.	60 - 150	Έως 3 l υγρό συν τα υλικά.

Σκάλα μαγειρέματος	Χρήση:	Χρόνος (λεπ.)	Συμβουλές
6 - 7	Ρόδισμα στο τηγάνι: σνίτσελ, μοσχαρίσιο cordon bleu, μπριζόλες, μπιφτέκια, λουκάνικα, συκώτι, κουρκούτι, αυγά, κρέπες, ντόνατς.	όσο απαιτείται	Γυρίστε από την άλλη πλευρά μόλις περάσει ο μισός χρόνος.
7 - 8	Δυνατό τηγάνισμα, πατατοκροκέτες, κομμάτια παντσέτας, μπριζόλες.	5 - 15	Γυρίστε από την άλλη πλευρά μόλις περάσει ο μισός χρόνος.
9	Βράσιμο νερού, βράσιμο ζυμαρικών, σοτάρισμα κρέατος (γκούλας, κρέας στην κατσαρόλα), τηγανιτές πατάτες.		
	Βράσιμο μεγάλης ποσότητας νερού. Booster ενεργοποιείται.		

 Τα στοιχεία στον πίνακα είναι απλώς ενδεικτικά.


Οδηγίες για μαγειρικά σκεύη

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Ποια σκεύη να χρησιμοποιείτε

Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη που είναι κατάλληλα για επαγωγικές εστίες. Το μαγειρικό σκεύος πρέπει να είναι κατασκευασμένο από σιδηρομαγνητικό υλικό, όπως:

- χυτοσίδηρο,
- χάλυβα εμαγιέ,
- ανθρακοχάλυβα,
- ανοξείδωτο ατσάλι (περισσότεροι τύποι),
- αλουμίνιο με σιδηρομαγνητική επιστρώση ή σιδηρομαγνητική πλάκα.

Για να διαπιστώσετε αν ένα σκεύος είναι κατάλληλο, ψάξτε για το σύμβολο  (συνήθως είναι τυπωμένο στη βάση του μαγειρικού σκεύους). Μπορείτε επίσης να κρατήσετε έναν μαγνήτη στη βάση. Αν κολλήσει στο κάτω μέρος, το μαγειρικό σκεύος θα δουλέψει στις επαγωγικές εστίες.

Για να εξασφαλίσετε μέγιστη αποδοτικότητα, χρησιμοποιείτε πάντα σκεύη με επίπεδο πάτο που διανέμουν ομοιόμορφα τη θερμότητα. Αν ο πάτος δεν είναι ομοιόμορφος, θα επηρεαστεί τη ισχύς και η μετάδοση της θερμότητας.

Τρόπος χρήσης

Ελάχιστη διάμετρος βάσης μαγειρικού σκεύους για τις διαφορετικές περιοχές μαγειρέματος

Για να εξασφαλίσετε ότι οι εστίες λειτουργούν κανονικά, τα μαγειρικά σκεύη πρέπει να έχουν κατάλληλη ελάχιστη διάμετρο καθώς και να καλύπτουν ένα ή περισσότερα σημεία αναφοράς που υποδεικνύονται στην επιφάνεια των εστιών.

Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη μαγειρέματος που ταιριάζει καλύτερα στη διάμετρο της βάσης του μαγειρικού σκεύους.

Ζώνη μαγειρέματος	Διάμετρος μαγειρικού σκεύους (mm)
Πίσω αριστερά	145 - 180
Εμπρός αριστερά	125 - 210
Πίσω δεξιά	145 - 180
Εμπρός δεξιά	125 - 145

Άδεια σκεύη ή σκεύη με λεπτό πάτο

Μη χρησιμοποιείτε άδεια μαγειρικά σκεύη ή σκεύη με λεπτό πάτο στις εστίες καθώς δεν θα είναι εφικτή η παρακολούθηση της θερμοκρασίας, ή θα απενεργοποιηθούν αυτόματα αν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη ζημιά του μαγειρικού σκεύους ή της

επιφάνειας της εστίας. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, μην αγγίζετε τίποτα και περιμένετε μέχρι να κρυώσουν όλα τα μέρη.

Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος, ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

Υποδείξεις / Συμβουλές Θόρυβοι κατά το μαγείρεμα

Όταν μια ζώνη μαγειρέματος είναι ενεργοποιημένη, ίσως ακούγεται βόμβος για λίγη ώρα. Ο θόρυβος αυτός είναι ένα τυπικό χαρακτηριστικό όλων των υαλοκεραμικών ζωνών μαγειρέματος και δεν επηρεάζει τη λειτουργία ή τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Ο θόρυβος εξαρτάται από το μαγειρικό σκεύος που χρησιμοποιείται. Αν προκαλεί ιδιαίτερο πρόβλημα, η αλλαγή του μαγειρικού σκεύους ίσως βοηθήσει με αυτό.

Φροντίδα και καθάρισμα

Γενικές πληροφορίες



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για λόγους ασφαλείας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με συσκευές καθαρισμού με ατμό ή συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα καυστικά και τα ισχυρά καθαριστικά μέσα προκαλούν φθορές στη συσκευή. Καθαρίζετε τη συσκευή και αφαιρείτε τα κατάλοιπα με νερό και κοινό απορρυπαντικό πιάτων μετά από κάθε χρήση. Αφαιρείτε επίσης τα υπολείμματα από τα καθαριστικά μέσα.



Οι γρατσουνιές ή οι σκουρόχρωμοι λεκέδες στο υαλοκεραμικό υλικό που δεν μπορούν να απομακρυνθούν δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.

Αφαίρεση των υπολειμμάτων και των επίμονων υπολειμμάτων

Τα φαγητά που περιέχουν ζάχαρη, πλαστικά ή υπολείμματα αλουμινόχαρτου θα πρέπει να αφαιρούνται αμέσως. Το καλύτερο εργαλείο για το καθάρισμα της γυάλινης επιφάνειας είναι μια ξύστρα. Δεν παρέχεται μαζί με τη συσκευή. Τοποθετήστε την ξύστρα στην επιφάνεια των εστιών υπό γωνία και αφαιρέστε τα υπολείμματα μετακινώντας τη λεπίδα πάνω στην επιφάνεια. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα βρεγμένο πανί και λίγο απορρυπαντικό πιάτων. Κατόπιν, σκουπίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα καθαρό πανί.

Οι λεκέδες από το νερό, τα άλατα και τα λίπη, καθώς και οι αποχρωματισμοί μετάλλου πρέπει να αφαιρούνται αφότου

έχει κρυώσει η συσκευή. Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό υαλοκεραμικών ή ανοξειδωτων επιφανειών.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση ή η λειτουργία της συσκευής.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη σε ηλεκτρική παροχή ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη.	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στην ηλεκτρική παροχή. Καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης για να εξασφαλίσετε τη σωστή εγκατάσταση.
	Έχουν περάσει περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα από τη στιγμή που ενεργοποιήσατε τη συσκευή.	Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
	Είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά ή Κλείδωμα  .	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά. Ανατρέξτε στην ενότητα «Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά» ή «Κλείδωμα».
	Έχετε αγγίξει ταυτόχρονα πολλά σύμβολα στο χειριστήριο.	Αγγίζετε μόνο ένα σύμβολο τη φορά.
	Υπάρχουν υπολείμματα νερού ή κηλίδες από λίπη στο χειριστήριο.	Καθαρίστε το χειριστήριο και περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα προτού την ενεργοποιήσετε ξανά.
Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η συσκευή απενεργοποιείται.	Ένα ή περισσότερα σύμβολα στο χειριστήριο είναι καλυμμένα για διάστημα άνω των 10 δευτερολέπτων.	Αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα από τα σύμβολα.
Η οθόνη εναλλάσσεται συνεχώς ανάμεσα σε δύο ρυθμίσεις ισχύος.	Η λειτουργία Λειτουργία εναλλαγής ισχύος μειώνει την ισχύ αυτής της ζώνης μαγειρέματος.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία εναλλαγής ισχύος».

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η ένδειξη Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας δεν εμφανίζει τίποτα.	Η ζώνη μαγειρέματος ενεργοποιήθηκε για σύντομο μόνο χρονικό διάστημα και επομένως δεν είναι ζεστή.	Εάν η ζώνη μαγειρέματος έπρεπε να είναι ζεστή, καλέστε το Κέντρο Σέρβις.
Δεν υπάρχει ηχητικό σήμα όταν αγγίζετε τα σύμβολα του χειριστηρίου αφής.	Τα σήματα είναι απενεργοποιημένα.	Ενεργοποιήστε τα σήματα. Ανατρέξτε στην ενότητα «OffSound Control».
Ανάβει η ένδειξη \boxed{F} .	Ακατάλληλα μαγειρικά σκεύη.	Χρησιμοποιήστε κατάλληλο μαγειρικό σκεύος.
	Δεν έχει τοποθετηθεί μαγειρικό σκεύος στη ζώνη μαγειρέματος.	Τοποθετήστε ένα μαγειρικό σκεύος στη ζώνη μαγειρέματος.
	Η διάμετρος της βάσης του μαγειρικού σκεύους είναι πολύ μικρή για τη ζώνη μαγειρέματος.	Μεταφέρετε το μαγειρικό σκεύος σε μικρότερη ζώνη μαγειρέματος.
Ανάβει η ένδειξη \boxed{E} μαζί με έναν αριθμό.	Παρουσιάστηκε σφάλμα στις εστίες.	Αποσυνδέστε για λίγο τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Αποσυνδέστε την ασφάλεια από τον οικιακό ηλεκτρικό πίνακα. Συνδέστε την ξανά. Αν ανάψει ξανά η ένδειξη \boxed{E} , επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης.
Η ένδειξη $\boxed{E3}$ εμφανίζεται αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	Η ηλεκτρική σύνδεση είναι λανθασμένη.	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στην ηλεκτρική παροχή. Καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης για να εξασφαλίσετε τη σωστή εγκατάσταση.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Ανάβει η ένδειξη [E4] .	Η λειτουργία Αυτόματη Απενεργοποίηση και η λειτουργία προστασίας κατά της υπερθέρμανσης για τη ζώνη μαγειρέματος έχουν ενεργοποιηθεί.	Απενεργοποιήστε τη συσκευή. Απομακρύνετε το θερμό μαγειρικό σκεύος. Ενεργοποιήστε ξανά τη ζώνη μαγειρέματος μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη [E4] πρέπει να εξαφανιστεί, ενώ η ένδειξη Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας μπορεί να παραμείνει. Αφήστε το μαγειρικό σκεύος να κρυώσει και ελέγξτε το σύμφωνα με την ενότητα «Οδηγίες για μαγειρικά σκεύη».
Ανάβει η ένδειξη [EB] .	Η ηλεκτρική σύνδεση είναι λανθασμένη. Οι εστίες είναι συνδεδεμένες μόνο σε μια φάση.	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στην ηλεκτρική παροχή. Καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης για να εξασφαλίσει τη σωστή εγκατάσταση.
	Μπορεί να υπάρχει βλάβη στα ηλεκτρονικά.	Επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο της ΙΚΕΑ.
Ακούγεται ένας συνεχόμενος ήχος μπιπ.	Η ηλεκτρική σύνδεση είναι λανθασμένη.	Αποσυνδέστε τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Καλέστε έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό εγκατάστασης για να εξασφαλίσει τη σωστή εγκατάσταση.

Αν υπάρχει σφάλμα, προσπαθήστε να το επιλύσετε ακολουθώντας τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων.








Αν το πρόβλημά επιμένει, επικοινωνήστε με το κατάστημα ΙΚΕΑ ή με το Κέντρο Σέρβις. Μπορείτε να βρείτε μια πλήρη λίστα τηλεφωνικών επαφών της ΙΚΕΑ στο τέλος αυτού του εγχειριδίου χρήστη.



Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης της συσκευής ή εκτέλεσης της εγκατάστασης από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό, η επίσκεψη του τεχνικού του Κέντρου Σέρβις ή του αντιπροσώπου χρεώνεται κανονικά ακόμη και κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Country of origin © Inter IKEA Systems B.V. 1999 000.000.00 21552 IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult	 Design and Quality IKEA of Sweden P Q M	Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz     	
--	--	--	--

Το παραπάνω γραφικό είναι η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο κάτω μέρος του περιβλήματος. Ο αριθμός σειράς είναι μοναδικός για το κάθε προϊόν.

Αγαπητέ πελάτη, διατηρήστε την πρόσθετη πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών μαζί με

το εγχειρίδιο χρήστη. Με τον τρόπο αυτό, θα μπορέσουμε να αναγνωρίσουμε με ακρίβεια τις εστίες σας και να σας εξυπηρετήσουμε καλύτερα σε περίπτωση που χρειαστείτε βοήθεια στο μέλλον. Σας ευχαριστούμε για τη βοήθειά σας!

Ενεργειακή απόδοση

Δελτίο πληροφοριών προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό Ecodesign

Ταυτότητα μοντέλου	MATMÄSSIG 104.670.93	
Τύπος εστίας	Εντοιχισμένη εστία	
Αριθμός ζωνών μαγειρέματος	4	
Τεχνολογία θέρμανσης	Επαγωγή	
Διάμετρος κυκλικών ζωνών μαγειρέματος (Ø)	Εμπρός αριστερά Πίσω αριστερά Εμπρός δεξιά Πίσω δεξιά	21.0 cm 18.0 cm 14.5 cm 18.0 cm
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος (EC electric cooking)	Εμπρός αριστερά Πίσω αριστερά Εμπρός δεξιά Πίσω δεξιά	188.9 Wh/kg 178.8 Wh/kg 183.4 Wh/kg 176.9 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας από την εστία (EC electric hob)	182.0 Wh/kg	


IEC / EN 60350-2, BS EN 60350-2 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 2: Εστίες - Μέθοδοι μέτρησης της απόδοσης


Εστίες εξοικονόμησης

Μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος αν ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές.

- Όταν ζεσταίνετε νερό, να χρησιμοποιείτε μόνο την ποσότητα που χρειάζεστε.
- Εάν είναι δυνατό, τοποθετείτε πάντα τα καπάκια στα μαγειρικά σκεύη.
- Τοποθετείτε τα μαγειρικά σκεύη απευθείας στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.
- Χρησιμοποιείτε την υπολειπόμενη θερμότητα για να διατηρείτε το φαγητό ζεστό ή για να το λιώσετε.

Περιβαλλοντικά θέματα

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην

απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για 5 έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην ΙΚΕΑ. Ως αποδεικτικό αγοράς απαιτείται η αρχική απόδειξη πώλησης. Αν στο πλαίσιο της εγγύησης γίνουν εργασίες επισκευής, δεν παρατείνεται η χρονική διάρκεια της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιος θα πραγματοποιήσει την επισκευή;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Τι καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα της συσκευής, τα οποία έχουν προκληθεί από προβληματική κατασκευή ή αστοχίες υλικών από την ημερομηνία αγοράς από την ΙΚΕΑ. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση της συσκευής. Οι εξαιρέσεις προσδιορίζονται στο τμήμα με τον τίτλο “Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;” Κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το κόστος για την αποκατάσταση του προβλήματος

π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργατικά και μεταφορά θα καλύπτονται, με την προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή δεν απαιτεί ειδικές δαπάνες και ότι το ελάττωμα σχετίζεται με προβληματική κατασκευή ή αστοχία υλικών που καλύπτονται από την εγγύηση. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέχονται στην ιδιοκτησία της ΙΚΕΑ

Τι θα κάνει η ΙΚΕΑ για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην

αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;

- Η φυσιολογική φθορά.
- Η εσκεμμένη ή από αμέλεια φθορά, η βλάβη που προκλήθηκε από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, από εσφαλμένη εγκατάσταση ή από σύνδεση σε εσφαλμένη ηλεκτρική τάση, η φθορά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, η σκουριά, η διάβρωση ή η φθορά από νερό, η οποία περιλαμβάνει ενδεικτικά την υπερβολική σκληρότητα νερού, η φθορά που προκαλείται από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Τα αναλώσιμα μεταξύ των οποίων οι μπαταρίες και οι λαμπτήρες.
- Τα μη λειτουργικά και τα διακοσμητικά μέρη τα οποία δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και οι γρατσουνιές και οι τυχόν χρωματικές διαφορές.
- Η ακούσια φθορά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και ο καθαρισμός ή η απόφραξη των φίλτρων, των συστημάτων αποστράγγισης ή των θηκών σαπουνιού.
- Η φθορά στα παρακάτω μέρη: υαλοκεραμική επιφάνεια, βοηθητικά εξαρτήματα, καλάθια για μαχαιροπίρουνα και πιατικά, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, στοιχεία στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, κελύφη και τμήματα κελυφών. Από αυτές τις φθορές εξαιρούνται όσες αποδεικνύεται ότι έχουν προκληθεί από σφάλματα της παραγωγής.
- Οι περιπτώσεις όπου δε διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους διορισμένους μας παρόχους τεχνικής εξυπηρέτησης και/ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής εξυπηρέτησης ή στις οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.

- Οι επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι προβληματική ή δεν τηρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλ. η επαγγελματική χρήση
- Ζημιές λόγω μεταφοράς. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς ισχύει η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις που ενδεχομένως να διαφοροποιούνται από χώρα σε χώρα.

Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση για εκτέλεση

υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εφόσον:

- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες Ασφαλείας του Εγχειριδίου Χρήστη.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για:

1. να υποβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης,
2. να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με:
 - τη συνολική εγκατάσταση της κουζίνας της IKEA,
 - τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.
3. να ζητήσετε διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της IKEA.

Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και/ή την ενότητα του Εγχειριδίου Χρήστη του παρόντος φυλλαδίου προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχών υπηρεσιών της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

i Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Προτού μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό προϊόντος IKEA (κωδικός 8 ψηφίων) και τον Αριθμό Σειράς (κωδικός 8 ψηφίων που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών) της συσκευής για την οποία θέλετε βοήθεια.

i **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!** Αποτελεί τη δική σας απόδειξη αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύσει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie	27	Onderhoud en reiniging	41
Veiligheidsvoorschriften	29	Probleemoplossing	42
Montage	32	Technische gegevens	44
Aansluiting op het elektriciteitsnet	33	Energiezuinigheid	44
Beschrijving van het product	35	Milieubescherming	45
Dagelijks gebruik	36	IKEA GARANTIE	45
Bereidingstabel	39		
Richtlijnen inzake kookgerei	40		

Wijzigingen voorbehouden.

Veiligheidsinformatie

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Houd toezicht op kinderen, om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

- **WAARSCHUWING:** Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens het gebruik en bij het afkoelen.
- Als het apparaat is voorzien van een kinderslot, dient dit te worden geactiveerd.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd om mee te koken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. U dient te voorkomen de verwarmingselementen aan te raken.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- **WAARSCHUWING:** Onbewaakt koken op een kookplaat met vet of olie kan gevaarlijk zijn en tot brand leiden.
- Gebruik nooit water om het kookvuur te blussen. Schakel het apparaat uit en bedek de vlammen met bijv. een branddeken of deksel.
- **LET OP:** Het kookproces moet bewaakt worden. Een kort kookproces moet voortdurend bewaakt worden.
- **WAARSCHUWING:** Brandgevaar: Bewaar geen voorwerpen op de kookoppervlakken.

- Metalen voorwerpen, zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op het oppervlak van de kookplaat worden geplaatst, aangezien ze heet kunnen worden.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde constructie installeert.
- Koppel het apparaat los van het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.
- Gebruik geen stoomreiniger om het apparaat schoon te maken.
- Schakel het kookplaat-element na elk gebruik uit met de bedieningstoetsen. Vertrouw niet op de pandetector.
- Als de glaskeramische / glazen oppervlakte gebarsten is, schakel het apparaat dan uit en trek de stekker uit het stopcontact. In het geval het apparaat rechtstreeks op de stroom is aangesloten met een aansluitdoos, verwijdert u de zekering om het apparaat van de stroom te halen. Neem altijd contact op met de erkende servicedienst.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen kookplaatbeschermers die door de fabrikant van het kookapparaat zijn ontworpen of door de fabrikant van het apparaat in de gebruiksinstructies als geschikt zijn aangegeven of kookplaatbeschermers die in het apparaat zijn geïntegreerd. Het gebruik van ongeschikte kookplaatbeschermers kan ongelukken veroorzaken.

Veiligheidsvoorschriften

Installatie



WAARSCHUWING! Het apparaat moet worden geïnstalleerd door een erkend installateur.



Volg de montage-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Houd de minimumafstand naar andere apparaten en units in acht.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Dicht de oppervlakken af met kit om te voorkomen dat ze gaan opzetten door vocht.
- Bescherm de bodem van het apparaat tegen stoom en vocht.
- Installeer het apparaat niet naast een deur of onder een raam. Dit voorkomt dat heet kookgerei van het apparaat valt als de deur of het raam wordt geopend.
- Zorg ervoor dat de ruimte onder de kookplaat voldoende is voor luchtcirculatie.
- De onderkant van het apparaat kan heet worden. Als het apparaat boven de lades is geïnstalleerd, installeer dan een onbrandbaar scheidingspaneel onder de apparaten om toegang tot de onderkant te voorkomen.
- Controleer of er een aardlekschakelaar is geïnstalleerd.
- Gebruik de trekontlastingsklem op de kabel.
- Zorg ervoor dat de voedingskabel of -stekker (indien van toepassing) niet in aanraking komt met het hete apparaat of heet kookgerei wanneer u het apparaat op het dichtstbijzijnde stopcontact aansluit.
- Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- Zorg ervoor dat je de stekker (indien van toepassing) of het netsnoer niet beschadigt. Neem contact op met ons erkende servicecentrum of een elektricien om een beschadigde stroomkabel te vervangen.
- De schokbescherming van delen onder stroom en geïsoleerde delen moet op zo'n manier worden bevestigd dat het niet zonder gereedschap kan worden verplaatst.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.


Elektrische aansluiting




WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Alle elektrische aansluitingen dienen te worden uitgevoerd door een erkende installateur.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Verzeker jezelf ervan dat de stekker uit het stopcontact is getrokken, voordat je welke werkzaamheden dan ook uitvoert.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Controleer of het apparaat correct geïnstalleerd is. Losse en onjuiste stroomkabels of stekkers (indien van toepassing) kunnen ertoe leiden dat de contactklem te heet wordt.
- Gebruik het juiste netsnoer.
- Zorg dat de stroomkabel niet verstrikt raakt.
- Als het stopcontact los zit, mag u de stekker niet in het stopcontact steken.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Gebruik enkel correcte isolatievoorzieningen: stroomonderbrekers, zekeringen (schroefzekeringen moeten uit de houder worden verwijderd), aardlekschakelaars en contactgevers.
- De elektrische installatie moet voorzien zijn van een isolatieapparaat waarmee u het apparaat met alle polen van het stroomnet kunt loskoppelen. Het isolatieapparaat moet een contactopening hebben van minimaal 3 mm.

Gebruik


 **WAARSCHUWING!** Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Verwijder voorafgaand aan het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen, etiketten en beschermfolie (indien van toepassing).
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd worden.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Zet de kookzone op "uit" na ieder gebruik.
- Plaats geen bestek of deksels van steelpannen op de kookzones. Ze kunnen heet worden.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als het contact maakt met water.
- Gebruik het apparaat niet als werkblad of als opslagoppervlak.
- Als het oppervlak van het apparaat gebarsten is, koppel het apparaat dan onmiddellijk los van de stroomtoevoer. Dit dient om een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruikers met een pacemaker moeten een afstand van minimaal 30 cm aanhouden tot de inductiekookzones als het apparaat in werking is.
- Als u voedsel in hete olie plaatst, kan het spatten.

 **WAARSCHUWING!** Risico op brand en explosie

- Wanneer ze verwarmd worden, kunnen vetten en oliën ontvlambare dampen afgeven. Houd open vuur of verwarmde voorwerpen uit de buurt van vetten en oliën wanneer u ermee kookt.
- De dampen die boven erg hete olie ontstaan kunnen spontaan ontbranden.
- Gebruikte olie, die voedselresten kan bevatten, kan ontbranden bij een lagere temperatuur dan olie die voor de eerste keer wordt gebruikt.

- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.

 **WAARSCHUWING!** Risico op schade aan het apparaat.

- Laat geen heet kookgerei op het bedieningspaneel staan.
- Leg geen hete deksel op het glazen oppervlak van de kookplaat.
- Laat kookgerei niet droogkoken.
- Zorg ervoor dat je geen voorwerpen of kookgerei op het apparaat laat vallen. Het oppervlak kan beschadigd raken.
- Schakel de kookzones niet terwijl er leeg kookgerei of geen kookgerei op geplaatst is.
- Leg geen aluminiumfolie op het apparaat.
- Kookgerei gemaakt van gietijzer of met een beschadigde bodem kan krassen op het glas/glaskeramiek veroorzaken. Til deze voorwerpen altijd op als je ze op de kookplaat moet verplaatsen.

Onderhoud en reiniging

- Reinig het apparaat regelmatig om te voorkomen dat het materiaal van het oppervlak achteruitgaat.
- Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.

Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals

temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

- Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor informatie over het afvoeren van het apparaat.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.

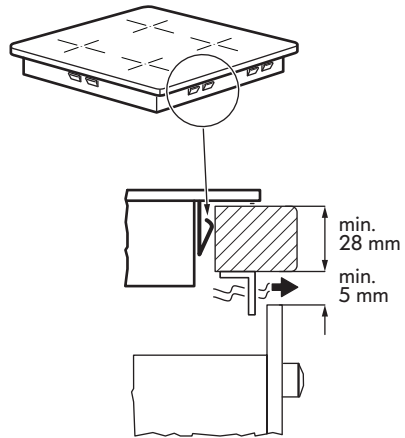
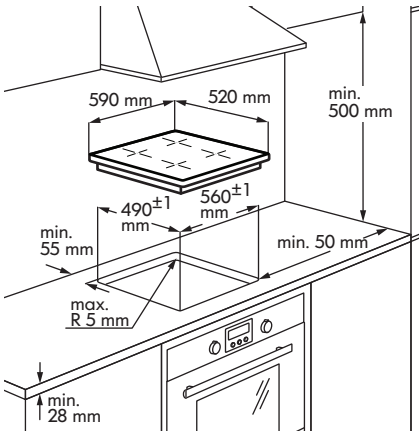
Verwijdering

⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

Montage

⚠ WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Algemene informatie



i De wetten, voorschriften, richtlijnen en normen die van kracht zijn in het land waar het apparaat wordt gebruikt dienen in acht genomen te worden (veiligheidsvoorschriften, correcte recycling overeenkomstig de voorschriften, enz.).

- Raadpleeg de montagehandleiding voor meer informatie over de installatie.
- Als er geen oven onder de kookplaat staat, installeer dan een scheidingspaneel onder het apparaat volgens de montage-instructie.
- Gebruik geen siliconen afdichtmiddel tussen het apparaat en het werkblad.

Aansluiting op het elektriciteitsnet

⚠ WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

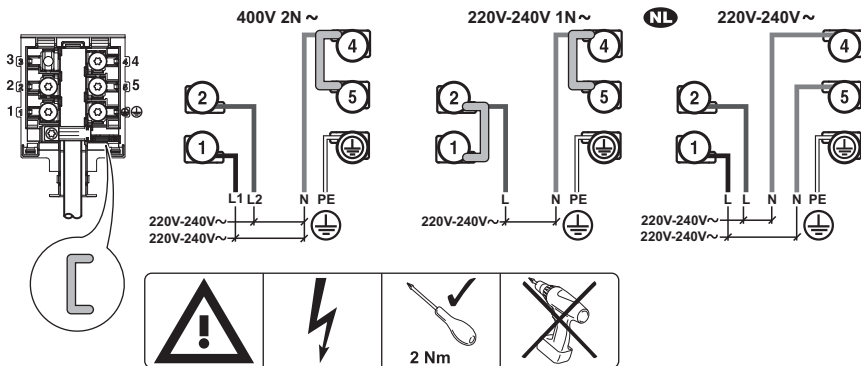
⚠ WAARSCHUWING! Alle elektrische aansluitingen dienen te worden uitgevoerd door een erkende installateur.


een gespecialiseerde dealer. Een enkelfasige of dubbelfasige aansluiting heeft een aansluitsnoer nodig dat minimaal een stabiliteit aankan van 70°C. Het snoer heeft verplichte eindhulzen nodig. Gebruik volgens IEC-voorschriften voor éénfasige-aansluiting: aansluitsnoer 3 x 4 mm² en voor tweefasige-aansluiting: aansluitsnoer 4 x 2,5 mm². Houd de specifieke nationale voorschriften als eerste prioriteit.

Elektrische aansluiting

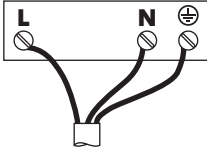
- Controleer vóór de aansluiting of het nominale voltage op het typeplaatje van het apparaat overeenkomt met het beschikbare toevoervoltage. Het typeplaatje bevindt zich aan de onderste behuizing van het kooktoestel.
- Volg het aansluitingsschema (dit bevindt zich aan de onderkant van de behuizing van het kooktoestel).
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen die door een onderdelenservice worden geleverd.
- Het apparaat wordt geleverd zonder aansluitsnoer. Koop het juiste snoer bij
- U dient middelen te hebben voor het loshalen van de draad, dat in de bevestigde draad aanwezig is.
- U dient de aansluiting en de aansluitkoppelingen uit te voeren zoals wordt getoond in het aansluitdiagram.
- Het gearde snoer wordt aangesloten aan op de aansluitklem en moet langer zijn dat de draden die de elektrische stroom dragen.
- Bevestig de aansluitkabel met kabelklemmen of -beugels.

Aansluitschema



i Plaats de shunts  tussen de schroeven zoals afgebeeld.

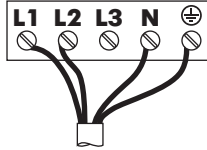
Hoofdstroomaansluiting eenfasig



Draadkleuren:

⊕	Geel/groen
N	Blauw
L	Zwart of bruin

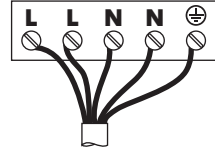
Hoofdstroomaansluiting tweefasig



Draadkleuren:

⊕	Geel/groen
N	Blauw
L1	Zwart
L2	Bruin

NL Hoofdstroomaansluiting tweefasig



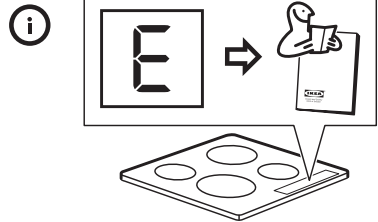
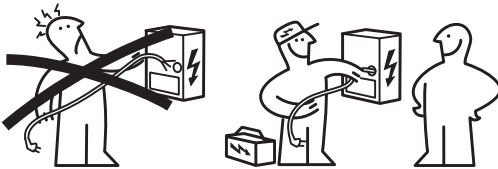
Draadkleuren:

⊕	Geel/groen
N	Blauw
N	Blauw
L	Zwart
L	Bruin

i Maak de aansluitklemmen goed vast!

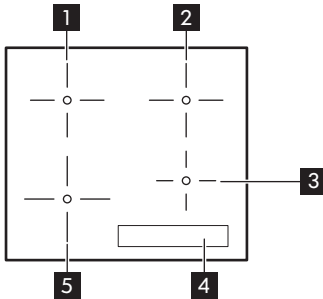
Controleer zodra u de kookplaat aansluit op het stroomnet dat alle kookzones gebruiksklaar zijn. Plaats een kookpot met water op een kookzone en zet de vermogensinstelling voor elke zone op het maximumniveau gedurende een korte periode.

i Als het **E3** of **EB**-symbool verschijnt op de display nadat u de kookplaat voor de eerste keer inschakelt, zie het hoofdstuk "Probleemoplossing".



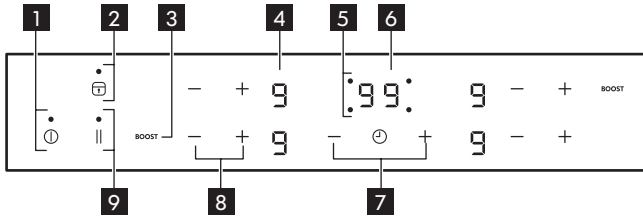
Beschrijving van het product

Indeling kookplaat



- 1 Enkele kookzone (180 mm) 1800 W
- 2 Enkele kookzone (180 mm) 1800 W, met booster 2500 W
- 3 Enkele kookzone (145 mm) 1400 W
- 4 Bedieningspaneel
- 5 Enkele kookzone (210 mm) 2300 W, met booster 3200 W

Indeling bedieningspaneel



- 1 ① Het apparaat in/uitschakelen.
- 2 [K] Vergrendelen / Kinderslot / Reinigingsmodus in- en uitschakelen.
- 3 **BOOST** Booster inschakelen (display toont [P]).
- 4 Display voor vermogensinstelling: [0], [1] - [9].
- 5 ⌚ Timerindicatie van de kookzones.
- 6 Timerdisplay: **00 - 99** minuten.
- 7 + / - De tijd verlengen of verkorten.
- 8 + / - Om de vermogensinstelling te verhogen of te verlagen.
- 9 || Inschakelen van Pauzeren.

Displays voor vermogensinstelling

Display	Omschrijving
[0]	De kookzone is uitgeschakeld.
[1] - [9]	De kookzone is in werking.

Display	Omschrijving
	Pauzeren is in werking.
	Booster is in werking.
+ cijfer	Er is een storing. Raadpleeg "Probleemoplossing".
	Er is nog een kookzone heet (restwarmte).
	Vergrendelen / Kinderslot / Reinigingsmodus is in werking.
	Het kookgerei is niet geschikt of te klein, of er is geen kookgerei op de kookzone geplaatst.
	Automatische uitschakeling is in werking.

Restwarmte-indicator

WAARSCHUWING! Er bestaat verbrandingsgevaar door restwarmte.

De aanduidingen tonen het niveau van de restwarmte voor de kookzones die u

momenteel gebruikt. De aanduidingen kunnen ook aangaan voor de nabijgelegen kookzones, zelfs als u deze niet gebruikt.

De inductiekookzones creëren de voor het kookproces benodigde warmte direct in de bodem van de pan. Het glaskeramik wordt verwarmd door de warmte van de pannen.

Dagelijks gebruik

Ⓛ In-/uitschakelen

Druk 1 seconde op om het apparaat in/uit te schakelen.

Automatische uitschakeling

De functie schakelt het apparaat automatisch uit als:

- alle kookzones zijn uitgeschakeld.
- u de kookstand niet instelt nadat u het apparaat hebt ingeschakeld.
- u een symbool met een voorwerp bedekt (een pan, een theedoek, enz.) gedurende langer dan ongeveer 10 seconden.
- u een kookzone niet uitschakelt na een bepaalde tijd of u de vermogensstand niet aanpast, of als er oververhitting plaatsvindt (bijv. als een pan droog kookt). Het symbool gaat branden.

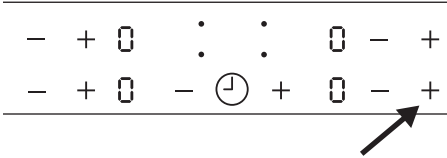
Voor gebruik moet u de kookzone instellen op .

Vermogensinstelling	Automatische uitschakeling na
	6 uur
	5 uur
	4 uur
	1,5 uur

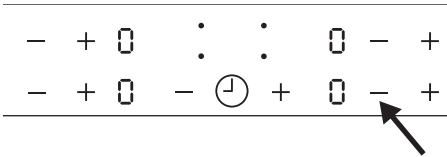
Als kookgerei wordt gebruikt dat niet geschikt is, licht op in het display en schakelt de indicatie voor de kookzone na 2 minuten uit.

De vermogensstand aanpassen

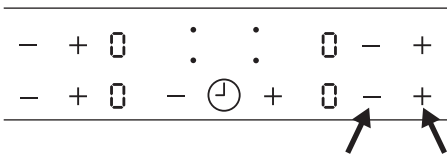
Stel het vermogen in met + om te verhogen.



Stel het vermogen in met - om te verlagen.



Raak + en - van een kookzone gelijktijdig aan om de kookzone uit te zetten. De instellingen gaan naar 0.



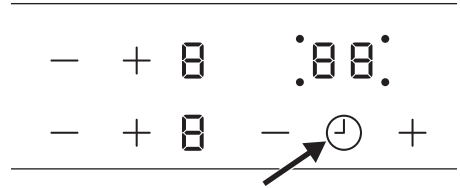
De Booster-functie gebruiken

De Booster-functie maakt extra vermogen beschikbaar voor de inductiekookzones.

Raak BOOST aan om het te activeren; op het display licht P op. Na maximaal 10 minuten keren de inductiekookzones automatisch terug naar de 9 vermogensstand.

De timer gebruiken

Raak herhaaldelijk aan totdat de aanduiding van de gewenste kookzone gaat knipperen. Bijvoorbeeld .00 voor de voorste rechterkookplaat.



Raak de toets + of - van de Timer aan om de tijd in te stellen tussen 00 en 99 minuten. Als het lampje van de kookzone langzamer knippert, wordt de tijd afgeteld. Stel de vermogensstand in.

Als de vermogensstand is ingesteld en de tijd is verstreken, klinkt er een geluidssignaal, knippert 00 en wordt de kookzone uitgeschakeld.

Druk op de functie voor de geselecteerde kookzone te deactiveren. Het indicatielampje van de kookzone gaat sneller knipperen. Raak de toets - aan en de overgebleven tijd telt terug naar 00. Het indicatielampje van de kookzone gaat uit.

Kookwekker


U kunt deze functie ook gebruiken als een Kookwekker wanneer het apparaat werkt, maar de kookzones niet werken. De vermogensstand op het display toont 0.




Om de functie in te schakelen, tikt u op de functie voor de geselecteerde kookzone te deactiveren. Tik op + of - om de tijd in te stellen.

Als de tijd verstreken is, klinkt er een geluidssignaal en knippert 00. Tik op de functie voor de geselecteerde kookzone te deactiveren om het signaal uit te schakelen.

De functie heeft geen invloed op de werking van de kookzones.


Pauzeren

De functie stelt alle kookzones in voor de laagste vermogensstand . Als de functie in gebruik is, kunt u de vermogensstand niet wijzigen. De functie stopt de timerfunctie niet.



- Voor het inschakelen van deze functie raakt u  aan. Het symbool  gaat branden.
- Voor het uitschakelen van deze functie raakt u  aan. De vermogensstand die u eerder hebt ingesteld verschijnt.


Vergrendelen / Reinigingsmodus

U kunt het bedieningspaneel vergrendelen en de kookzones in werking houden. Hiermee wordt voorkomen dat de vermogensstand per ongeluk wordt veranderd.

-  Gebruik de functie om het oppervlak van de kookplaat te reinigen tijdens de kooksessie, indien nodig.

Stel eerst de vermogensstand in.

Tik op  om de functie te starten. Het symbool  verschijnt gedurende vier seconden. De timer blijft aan.





Om de functie te stoppen, tikt u op . De vermogensstand die u eerder hebt ingesteld verschijnt.

Als u het apparaat uitschakelt, schakelt u ook deze functie uit.


Kinderslot

Deze functie voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt gebruikt.





De functie inschakelen:

- Schakel het apparaat in met . Stel geen vermogensinstelling in.
- Raak  4 seconden aan. Het symbool  gaat branden.
- Schakel het apparaat uit met .

De functie uitschakelen:

- Schakel het apparaat in met . Stel geen vermogensinstelling in. Raak  4 seconden aan. Het symbool  gaat branden.
- Schakel het apparaat uit met .








De functie gedurende één kooksessie onderdrukken:

- Schakel het apparaat in met . Het symbool  gaat branden.
- Raak  4 seconden aan. Stel de vermogensstand in binnen 10 seconden. U kunt het apparaat bedienen.
- Als u het apparaat uitschakelt met , treedt de functie weer in werking.

OffSound Control (In- en uitschakelen van de geluiden)


Oorspronkelijk zijn de geluiden van het apparaat geactiveerd.


De geluiden in- en uitschakelen:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Raak  3 seconden aan. Het display gaat aan en uit.
3. Raak  3 seconden aan.  of  gaat aan.
4. Raak  op de timer aan om één van het volgende te kiezen:
 -  - het geluid is uit.
 -  - het geluid is aan.

Om uw keuze te bevestigen moet u wachten tot het apparaat automatisch uitschakelt.

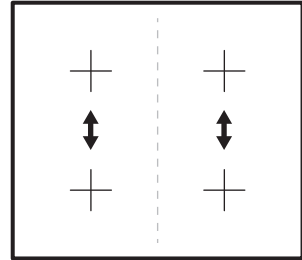
Als de functie op  staat, kunt u de geluiden alleen horen als:

- u  aanraakt,
- de kookwekker afgaat,
- u iets op het bedieningspaneel plaatst.

-  Als het apparaat uitschakelt bij een stroomstoring, worden de vorige instellingen niet bewaard.


Functie vermogensuitwisseling


- De kookzones zijn gegroepeerd volgens locatie en aantal fasen van de kookplaat. Zie afbeelding.
- Elke fase heeft een maximale elektriciteitslading van 3700 W.
- De functie verdeelt het vermogen tussen de kookzones aangesloten op dezelfde fase.
- De functie wordt geactiveerd als de totale elektriciteitslading van de kookzones aangesloten op een enkele fase de 3700 W overschrijdt.
- De functie verlaagt het vermogen naar de andere kookzones aangesloten op dezelfde fase.
- Het vermogensinstellingsdisplay van de verlaagde zone verandert tussen twee niveaus.



Bereidingstabel

Warmte-instelling	Gebruik om:	Tijd (min)	Tips
1	Bereide gerechten warmhouden.	zoals nodig	Een deksel op het kookgerei doen.
1 - 2	Hollandaisesaus, smelten: boter, chocolade, gelatine.	5 - 25	Van tijd tot tijd mengen.
1 - 2	Stollen: luchtige omeletten, gebakken eieren.	10 - 40	Met deksel bereiden.
2 - 3	Zachtjes aan de kook brengen van rijst en gerechten op melkbasis, reeds bereide gerechten opwarmen.	25 - 50	Voeg minimaal twee keer zo veel vocht toe als rijst en roer gerechten op melkbasis halverwege de procedure door.
3 - 4	Stomen van groenten, vis en vlees.	20 - 45	Voeg een paar eetlepels vocht toe.
4 - 5	Aardappelen stomen.	20 - 60	Gebruik max. ¼ l water voor 750 g aardappelen.
4 - 5	Bereiden van grotere hoeveelheden voedsel, stoofschotels en soepen.	60 - 150	Tot 3 l vloeistof plus ingrediënten

Warmte-instelling	Gebruik om:	Tijd (min)	Tips
6 - 7	Zacht bakken: kalfsoester, cordon bleu van kalfsvlees, koteletten, rissoles, worstjes, lever, roux, eieren, pannenkoeken, donuts.	zoals nodig	Halverwege de bereidingstijd omdraaien.
7 - 8	Door-en-door gebraden, opgebakken aardappelen, lendenbiefstukken, steaks.	5 - 15	Halverwege de bereidingstijd omdraaien.
9	Aan de kook brengen van water, pasta koken, aanbraden van vlees (goulash, stoofvlees), frituren van friet.		
	Kook grote hoeveelheden water. Booster wordt geactiveerd.		

 De gegevens in de volgende tabel dienen slechts als richtlijn.


Richtlijnen inzake kookgerei

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Welke potten te gebruiken

Gebruik alleen kookgerei dat geschikt is voor inductiekookplaten. Het kookgerei moet gemaakt zijn van ferromagnetisch materiaal, zoals:

- gietijzer;
- geëmailleerd staal;
- koolstofstaal;
- roestvrij staal (de meeste soorten);
- aluminium met ferromagnetische coating of een ferromagnetische plaat.

Om te bepalen of een pot of pan geschikt is, zoekt u naar het symbool  (meestal gestempeld op de onderkant van het kookgerei). U kunt ook een magneet aan de onderkant houden. Als die zich aan de onderkant vastklampt, werkt het kookgerei op de inductiekookplaat.

Gebruik voor een optimaal rendement altijd potten en pannen met een vlakke bodem die de warmte gelijkmatig verdeelt. Als de

bodem ongelijk is, zal dit invloed hebben op de stroom- en warmtegeleiding.

Hoe te gebruiken

Minimale diameter van de bodem van de pot/pan voor de verschillende kookgebieden

Om ervoor te zorgen dat de kookplaat goed werkt, moet het kookgerei een geschikte minimumdiameter hebben en een of meer referentiepunten bedekken die op het oppervlak van de kookplaat zijn aangegeven.

Gebruik altijd de kookzone die het beste overeenkomt met de diameter van de bodem van het kookgerei.

Kookzone	Diameter van het kookgerei [mm]
Linksachter	145 - 180
Links voor	125 - 210
Rechts achter	145 - 180

Rechts voor	125 - 145
-------------	-----------

Lege potten/pannen of potten/pannen met een dunne bodem

Gebruik geen lege potten/pannen of kookgerei met dunne bodems op de kookplaat, omdat de kookplaat de temperatuur niet kan controleren of automatisch uitschakelt als de temperatuur te hoog is. Dit kan leiden tot schade aan het kookgerei of het kookplaatoppervlak. Als een dergelijke situatie zich voordoet, raak dan niets aan en wacht tot alle onderdelen zijn afgekoeld.


Als er een foutmelding verschijnt, raadpleegt u "Probleemoplossing".

**Praktische tips
Geluid tijdens het koken**

Wanneer een kookzone actief wordt, kan deze kort een brommend geluid geven. Dit is kenmerkend voor alle glaskeramische kookplaten en beïnvloedt de werking of levensduur van het apparaat niet. Het geluid is afhankelijk van het gebruikte kookgerei. Als het aanzienlijke verstoring veroorzaakt, kan het helpen om het kookgerei te vervangen.

Onderhoud en reiniging

Algemene informatie

-  **WAARSCHUWING!** Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt.
-  **WAARSCHUWING!** Het reinigen van het apparaat met een stoom- of hogedrukreiniger is om veiligheidsredenen niet toegestaan.
-  **WAARSCHUWING!** Scherpe voorwerpen en schurende reinigingsmiddelen beschadigen het apparaat. Reinig het apparaat en verwijder de resten na elk gebruik met water en afwasmiddel. Verwijder ook de resten van reinigingsmiddelen.
-  Krassen of donkere vlekken in het glaskeramiek kunnen niet meer worden verwijderd, maar hebben geen invloed op de werking van het apparaat.

Verwijdering van etensresten en hardnekkig vuil


Voedsel dat suiker, plastic of aluminiumfolie bevat moet onmiddellijk worden verwijderd. Een schraper is het beste gereedschap voor het reinigen van het glazen oppervlak. Die wordt niet meegeleverd met het apparaat. Plaats de schraper schuin op het oppervlak van de kookplaat en verwijder resten door het blad over het oppervlak te schuiven. Reinig het apparaat met een vochtige doek en een beetje afwasmiddel. Veeg tot slot het glazen oppervlak droog met een schone doek.

Kalkringen, watteringen, vetspatten of glanzende metaalverkleuringen moeten worden verwijderd nadat het apparaat is afgekoeld. Gebruik een speciaal schoonmaakmiddel voor glaskeramiek of roestvrij staal.

Probleemoplossing

 **WAARSCHUWING!** Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

Wat moet u doen als ...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
U kunt het apparaat niet inschakelen of bedienen.	Het apparaat is niet aangesloten op een stopcontact of is niet goed geïnstalleerd.	Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het lichtnet. Zorg voor een juiste installatie door contact op te nemen met een geautoriseerde installateur.
	Na het inschakelen van het apparaat zijn meer dan 10 seconden verstreken.	Schakel het apparaat opnieuw in.
	Kinderslot of Vergrendelen staat op  .	Deactiveer Kinderslot. Raadpleeg "Kinderslot" of "Vergrendelen".
	Verschillende symbolen op het bedieningspaneel werden tegelijkertijd aangeraakt.	Raak slechts één symbool tegelijk aan.
	Er ligt water of er zitten vet-spatten op het bedieningspaneel.	Reinig het bedieningspaneel en wacht enkele seconden voordat u het weer inschakelt.
Er weerklinkt een geluidssignaal en het apparaat schakelt uit.	Een of meer symbolen op het bedieningspaneel zijn langer dan 10 seconden afgedekt.	Verwijder alle objecten van de symbolen.
Het display blijft schakelen tussen twee vermogensstanden.	Functie vermogensuitwisseling verlaagt het vermogen van deze kookzone.	Zie "Functie vermogensuitwisseling".
Restwarmte-indicator toont niets.	De kookzone is slechts kort gebruikt en is daarom nog niet heet.	Als de kookzone heet moet zijn, neem dan contact op met de klantenservice.
Er klinkt geen signaal wanneer u de symbolen van het bedieningspaneel aanraakt.	De signalen zijn uitgeschakeld.	Schakel de signalen in. Zie "Off-Sound Control".

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
E gaat branden.	Ongeschikt kookgerei.	Gebruik geschikt kookgerei.
	Geen kookgerei op de kookzone.	Plaats kookgerei op de kookzone.
	De diameter van de bodem van het kookgerei is te klein voor de kookzone.	Gebruik een kleinere kookzone.
E en een getal gaat branden.	Er heeft zich een fout in de kookplaat voorgedaan.	Ontkoppel de kookplaat enige tijd van de stroomtoevoer. Ontkoppel de zekering uit het elektrische systeem van het huis. Sluit het apparaat opnieuw aan. Als E weer gaat branden, neem dan contact op met een bevoegde installateur.
E3 gaat aan na het inschakelen van het apparaat.	De elektrische aansluiting is onjuist.	Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het lichtnet. Zorg voor een juiste installatie door contact op te nemen met een geautoriseerde installateur.
E4 gaat branden.	Automatische uitschakeling en de oververhittingsbeveiliging voor de kookzone werkt.	Schakel het apparaat uit. Verwijder het hete kookgerei. Schakel na ongeveer 30 seconden de kookzone opnieuw in. E4 zou moeten verdwijnen, Restwarmte-indicator kan blijven. Koel het kookgerei af en controleer het met "Richtlijnen inzake kookgerei".
EB gaat branden.	De elektrische aansluiting is onjuist. De kookplaat is maar aangesloten op één fase.	Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het lichtnet. Zorg voor een juiste installatie door contact op te nemen met een geautoriseerde installateur.
	De elektronica kan beschadigd zijn.	Neem contact op met het callcenter van uw IKEA-winkel.
U kunt een constant piepgeluid horen.	De elektrische aansluiting is onjuist.	Trek de stekker van de kookplaat uit het stopcontact. Zorg voor een juiste installatie door contact op te nemen met een geautoriseerde installateur.








Als er een fout is, probeer deze dan op te lossen door de richtlijnen voor probleemoplossing te volgen.

Als het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met uw IKEA-winkel of de klantenservice-na-verkoop. U treft een volledige lijst van de relevante IKEA-contacten aan het einde van deze gebruikershandleiding.

 Als u het apparaat verkeerd heeft gebruikt, of als de installatie niet is uitgevoerd door een bevoegde installateur, dan is het bezoek van de Klantenservicemonteur of van uw leverancier mogelijk niet gratis, zelfs niet in de garantieperiode.

Technische gegevens

Typeplaatje

<p>Country of origin © Inter IKEA Systems B.V. 1999 000.000.00 21552 IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult</p>	 Design and Quality IKEA of Sweden PQM	<p>Model! 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz</p>     	
---	--	--	--

De bovenstaande afbeelding geeft het typeplaatje van het apparaat weer. Het typeplaatje bevindt zich aan de onderkant van de behuizing. Het serienummer is specifiek voor elk product.

wij u sneller helpen, door vast te stellen welke kookplaat u gebruikt, mocht u in de toekomst hulp nodig hebben. Bedankt voor uw hulp!

Beste klant, bewaar het extra typeplaatje bij de gebruikershandleiding. Hierdoor kunnen

Energiezuinigheid

Productinformatieblad volgens de Ecodesign-verordening

Modelnummer	MATMÄSSIG 104.670.93	
Type kookplaat	Inbouwkookplaat	
Aantal kookzones	4	
Verwarmingstechnologie	Inductie	
Diameter van ronde kookzones (Ø)	Linksvoor Linksachter Rechtsvoor Rechtsachter	21.0 cm 18.0 cm 14.5 cm 18.0 cm

Energieverbruik per kookzone (EC electric cooking)	Linksvoor Linksachter Rechtsvoor Rechtsachter	188.9 Wh/kg 178.8 Wh/kg 183.4 Wh/kg 176.9 Wh/kg
Energieverbruik van de kookplaat (EC electric hob)		182.0 Wh/kg


IEC / EN 60350-2, BS EN 60350-2 - Huishoudelijke elektrische kookapparaten - Deel 2: Kookplaten - Methoden voor het meten van prestaties


Energiebesparende

Je kunt energie besparen tijdens het dagelijks koken als je de onderstaande aanwijzingen volgt.

- Gebruik bij het opwarmen van water alleen de hoeveelheid die je nodig hebt.
- Plaats, indien mogelijk, altijd de deksels op het kookgerei.
- Plaats het kookgerei direct in het midden van de kookzone.
- Gebruik de restwarmte om het voedsel warm te houden of om het te laten smelten.

Milieubescherming

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische

apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is geldig voor 5 jaar vanaf de originele datum van aankoop van Uw apparaat bij IKEA. De originele verkoopbon is benodigd als bewijs van aankoop. Indien onderhoudswerk is uitgevoerd onder de garantie, zal dit de garantie periode voor het apparaat niet verlengen.

Wie zal de service uitvoeren?

De IKEA servicedienst zal de service uitvoeren via het eigen bedrijf of het erkende servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde

constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder de hoofding "Wat valt er niet onder deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden er geen kosten om de storing te verhelpen aangerekend, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale kosten en dat het defect betrekking heeft op verkeerde constructie of materiaalfouten die onder de garantie vallen. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften

van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner dan via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijk aangebrachte schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektro-chemische reactie, roest, corrosie of waterschade, maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, toevoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij kan worden aangetoond dat deze veroorzaakt zijn door fabricagefouten.

- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aange-stelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in niet-huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien het apparaat door een klant naar zijn huis of een ander adres vervoert, kan IKEA niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele transportschade. Indien IKEA het apparaat aflevert op het door de klant aangegeven adres, dan is eventuele schade die ontstaan is tijdens de aflevering gedekt door de garantie.
- Kosten voor de uitvoering van de installatie van het IKEA-apparaat. Indien de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner het apparaat, binnen de voorwaarden van deze garantie, repareert of vervangt, zal de servicedienst of de erkende servicepartner, indien nodig, het gerepareerde apparaat of het vervangende apparaat installeren.

Deze beperking is niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerd specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe zijn de landelijke wetten van toepassing

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die op zijn minst voldoen aan alle plaatselijke wettelijke eisen die per land verschillend zijn.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als:

- het apparaat en de installatie ervan voldoen aan de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- het apparaat en de installatie ervan in overeenstemming zijn met de montage-instructies en de veiligheidsinformatie die in de gebruikershandleiding staan.

De speciale Klantenservice voor apparaten van IKEA:

Aarzel alstublieft niet om contact op te nemen met de speciale IKEA Klantenservice om:

1. een beroep te doen op deze garantie;
2. uitleg te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in het daarvoor bedoelde keukenmeubel van IKEA. De service geeft u geen uitleg met betrekking tot:
 - de volledige installatie van uw IKEA keuken;
 - aansluitingen op het elektriciteitsnet (als het apparaat geleverd wordt zonder stekker en kabel), op de water- en gasleiding, want dit moet gedaan worden door een erkend installateur.
3. uitleg te vragen over de gebruikershandleiding en de specificaties van het IKEA apparaat.

Om ervoor te zorgen dat wij u de beste service verlenen, verzoeken wij u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding in dit boekje zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Hoe kunt u ons bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

i Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers te bellen die aan het eind van deze handleiding vermeld zijn. Gebruik altijd de telefoonnummers die in het boekje staan van het apparaat waarvoor u assistentie nodig heeft. Voordat u ons belt, zorg ervoor dat u het IKEA-artikelnummer (8 cijfers) en het serienummer (8 cijfers die op het typeplaatje staan) bij de hand hebt voor het apparaat waarvoor u onze hulp nodig hebt.

i **BEWAAR DE KASSABON!** Dit is uw aankoopbewijs en nodig om de garantie te doen gelden. Op de kassabon staat ook de naam van het IKEA artikel en het nummer (8 cijfers) voor elk apparaat dat u gekocht heeft.

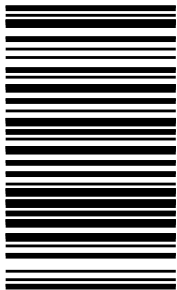
Hebt u meer hulp nodig?

Neem, voor alle andere vragen die geen betrekking hebben op de service voor apparaten, contact op met het call center van de dichtstbijzijnde vestiging van IKEA. Wij raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Festnetz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pnkt.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	050-7111267 (0900-BEL IKEA) +31 507111267 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 -18:00 Pe 9:00 -16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак - субота: 09 - 20 Недеља: 09 - 18
Eesti, Latvija, Україна			www.ikea.com



867378252-A-302022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2198447-4